

Державний архів Харківської області

Бюро переписи

Харківського

циркельського району

Справа № 126
Оп. № 2
Ф. № 958

(найменування установи і структурного підрозділу)

СПРАВА № 126 Том № _____

Метрична книга

п. Харківської Єврейської Монастирці

про смерті євреїв

п. м. Харкові

всігма 1945 р - 30 вересня 1945 р.

(дата)

На 60 аркуш.

Зберігати постійно

Ф. № 958
Оп. № 2
Справа № 126

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	1	в г. гор. Карповъ	2	29 Января	23 л.	Брюшной тифъ.	Студентъ Марьяновскаго Медицинскаго Института Лева Авшисевичъ Шварцманъ.
	1	тоже	3	1 Января	6 л.	Скарлатина.	Анна, дочь Бердичевского мещ. Сурис-Бера Дубинцова Степанскаго.
	2	тоже	3	1 Января	2 л.	Туберкулезъ легкаго.	Молодой сын - Дать 29 мѣсяца моего Замаснаго Баталіона, Дубенскій мѣщ. Волынской Губ. Леиба Меслеръ.
	2	тоже	4	2 Января	46 л.		Мѣщ. г. Лавица Марьяна Абрамовна Шварцманова.

4.1.1915

חלק רביעי מן מתים

מספר	כאיה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדה או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יחיד	יהודי			
1	באר חרנה	2	29	23		סופר סטודנט
1	פ פ פ	3	1	6		אנני בת משה ברושטל
2	פ פ פ	3	1	21		אח צבא זקן זקן
2	פ פ פ	4	2	46		אשה אשה

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христиан- скій	Еврейскій			
5		въ сел. Карь- Ново	10	8			Мертворожден- ный младенецъ временаго поля у селенъ Шумяч- скаго мѣст. Могил- левай суд. Ни- сома Израилова Рыбкина.
5		тоже	11	9	63л.	Болезнь шо- чеварь органовъ.	Московский Раи- евичъ купецъ Еврей Лейбовичъ Моткинъ.
6		тоже	14	12	33л.	Диагнозъ въ по- слѣдствіи периодъ.	Шена Потом- ственнаго по- четнаго Гражд. Дамима г. Карь- нова Сива Са- моиловна Бискъ.
6		тоже	15	13	31л.	Надуга въ мозгъ.	Мѣст. г. Карь- ва Исаакъ Кашимовичъ Кремавскій.

1915г.

חלק רביעי מן מתים

מספר		כאזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
כמה נקבות	כמה זכרים		יחיד	יחיד			
5		בארץ ישראל	10	8			נפול נקבה לזמן קצר אחריה שלקתה מאד ניסן בן שמואל בוסקין.
5		ק"ק	11	9	63	מחלת אברי המין	אחרי אביה נשאה באחיו של בן אשה אחריה.
6		ק"ק	14	12	33	אחריה אשה אשה	אשת אחיה נשאה בזו הארץ אחריה שמואל בוסקין.
6		ק"ק	15	13	31	מחלת אברי המין	אשת אחיה נשאה אחריה בוסקין.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	11	въ гор. Харь- ковѣ	25 Январь	23 Швато	27 л.	Эмиль-гноскро- віе	Жена Лохвичка- го мѣщ. Рана Гершиковна Яку- бовичъ.
	12	тоже	27 Январь	25 Швато	62 л.	Водянка сердца но-почечнаго происхожденія.	Жена мѣщ. г. Саратова Рей- зовишна Яну- совичъ.
	8	тоже	28 Январь	26 Швато	57 л.	Ракъ желудка.	Скаториослав- скій мѣщ. Абра- мовичъ. Ра- товскій.
	13	тоже	29 Январь	27 Швато	8 л.	Скарлатина.	Роза, дочь Варкля- скаго мѣщ. Ватв- скій уд. Шоломо Госелъ Вурבורва Сума онъ же Шумъ.
	9	тоже	29 Январь	27 Швато			Новорожденный сынъ Крашенин- ской мѣщ. Детеръ Яков- берберъ.

28/7/1915.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה			כמה שני המות	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				יום	חודש	שנה			
11			Mejaleh gora	25 יארן	23 אלול	27 אלול	קצת הרג	אלמנת חתן סאלווא- האך בת גרשון יאקוב- לש	
12			ר פ ר	27 יאנואר	25 אלול	62 אלול	הבמיון מחולו הרג אחריה	אלמנת חתן סאלווא- האך בת גרשון יאקוב- לש	
8			ר פ ר	28 יאנואר	26 אלול	57 אלול	1070 קצת	אלמנת חתן סאלווא- האך בת גרשון יאקוב- לש	
13			ר פ ר	29 יאנואר	27 אלול	8 אלול	סאלוואה	בתולה בת חתן סאלווא- האך בת גרשון יאקוב- לש	
9			ר פ ר	29 יאנואר	27 אלול			בן זכר חתן סאלווא- האך בת גרשון יאקוב- לש	

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христиан- скій	Еврейскій			
		13 вѣсн. Харб- новъ	4	3	75л.	Гнойное воспа- леніе почекъ.	Михл. Старо- Былкова Могилев- ской губ. Лейдери Игнатовъ Левинъ
		14 Умеръ вѣсн. Харб- новъ и переѣхалъ Земль поскре Семей вѣсн. Паб- лоградъ Екате- ринбургскій губ.	6	5	40л.		Дентистъ На- танъ Ефимовичъ Лившицъ.
		15 вѣсн. Харб- новъ	8	7	18л.	Гнойное воспа- леніе почекъ.	Михл. М. Ромо- нова Случкаго уезда Минской губ. Ной Ошеро- вичъ Креймсеъ.
		16 вѣсн. Харб- новъ	8	7	54л.	Сердечный порокъ, въ восторженіи въ потной мѣсяцѣ тѣ и хроническій нефритъ.	Маргородскій михл. Голтав- ская губ. Шницъ Елиашевъ Герель
		17 то же	12	11	1 1/2 л.	Воспаленіе легкихъ.	Лейба, сына Брацлавскаго михл. Змъ Лей- зерова Харь- танскаго.

1915/17

8.I.1916

חלק רביעי מן מתים

מספר	באזה עיר מת ונקבר	הודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יחודי	יחודי			
13	מזרחי	4	3	75	בלקת טרורה של הארץ	חלב סטולמאן פלך מאריאל לנגר בן האל לרולן
14	מזרחי	6	5	40	בלקת טרורה של הארץ	בניאוסט נתן בן ורדיסק ליאלסק
15	מזרחי	8	7	18	בלקת טרורה של הארץ	חלב הארמאן פלך סלר פלך זמסק בן אשר קרמנס
16	מזרחי	8	7	54	באם באב באובניוס של האמה ארעדיס	חלב מאריאל פלך פאטראל לרולן בן אלרול סררול
17	ק	12	11	1 1/2	בלקת טרורה של הארץ	חלב בן חלב בריאל חלב אלרול בן לנגר חלבוט סלסקי

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
17		въ сор. Карб-ковъ	18	17	29л.	Закупорка кишечкѣ	Шена Бахмутскаго мщц. Лей Шмаевна Кархуринъ.
20		тоже	19	18	58л.	Кровозливніе въ мозгу.	Старо-Бѣжинскій мщц. Моисеяевскій губ. Александръ Моисимовичъ Цраимлевъ.
18		тоже	21	20	45л.	Перерождение сердечной мшц.	Шена Сваржевскаго мщц. Моисеевскаго губ. Муйда Цраимевна Браверманъ.
21		тоже	21	20	50л.	Крутая астма сердечная.	Мщц. г. Витебска Александръ Шварновичъ Машкинъ.
22		тоже	21	20	48л.	Ракъ сердечной	Зембинскій мщц. Манежскій губ. Гурьяна Цраимовъ Фришманъ.

26. VII. 1915.

1915.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	כמה שני המת	חודש ויום המיתה		ממה מת, מדלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				יום	חודש		
17				18	17	29	זכר הקיום אלה האם האזעל אהרן בת שצורה אלהות.
20				19	18	58	הסתבות הפסול היה האם סטאומאחילין פאק מאפאום קארפס אן נאק אהצמאלין.
18				21	20	45	הסתבות אהר האם האם מלמדאן פאק אהרעל טאובא און נשואה אהאלאיראמן.
21				21	20	50	האם אהטאק אהרפס אן אהצמאלין.
22				21	20	48	האם אהראק פאק אמאן אהרין אן אהרין אהצמאלין.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
		23 въ гор. Карв-Новиц	22	21 Февраль	5	Воспаленіе мозга.	Менделъ Туршевъ Брагинскій, сынъ Турховскаго мѣщ.
19		тоже	23	22 Февраль	7 нед.	Воспаленіе легкихъ.	Левъ Зочъ Милулинскаго мѣщ. Могиле въ к. Аннеиъ Замламова Лагавіера.
		24	24	23 Февраль	56 л.	Слабостъ в сер-дечной мѣщ.	Фройдоръ, мѣщ. ный почетный градоначальникъ Лодаръ Фроимовъ Розенталь.
20		тоже	25	24 Февраль	67 л.	Ракъ желудка.	Вдова Медвѣнскаго мѣщ. Каменскій гѣб. Лася. Ариуновна Фришкина.
		25	27	26 Февраль	2 л.	Крупозное во-спаленіе легкихъ.	Овсѣи, сынъ Валковскаго мѣщ. Карвновскаго гѣб. Вулвора Водковича Шимоневскаго.

חלק רביעי מן מתים

מספר	באזוה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יוני	יהודי			
23	בזוה חולקין	22	21	5	בגלת הרג	ארישיל בן הויט ברטל - אייסיני, בן חשב גלצא.
19	פ פ פ	23	22	7	בגלת הרג	לואה, בת חשב אוקלמן בן מארשילד וזקן בן יאמן אוקלמאוויר.
24	פ פ פ	24	23	56	בגלת הרג	הסרובצ'ק איווה ארישיל - ארישיל בן ארישיל ברטל - וזקן.
20	פ פ פ	25	24	67	ארישיל בן הויט ברטל	ארישיל בן הויט ברטל - ארישיל בן הויט ברטל - ארישיל בן הויט ברטל.
25	פ פ פ	27	26	2	בגלת הרג	יחזקאל בן חשב אוקלמן - בן מארשילד וזקן בן יאמן אוקלמאוויר.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
		26 въ сор. карб. новы	28	27	20.	Скарлатина.	Беръ, сынъ Столпцкаго мѣщ. Мичекой губ. Моисей Гиршевичъ Кархурима.
		27 въ сор. карб. новы	6	4	Зимъевъ		Даниилъ, сынъ брачнвй сынъ мѣщ. г. Орла Сарры Гершевой Рохимовой.
		21 тогдѣ	7	5	Вкл. Мартъ Нисана	Порокъ сердца	Вдова Горенкаго мѣщ. Могилевской губ. Хойка Абрамовна Гельника.
		22 тогдѣ	8	6	20.	Туберкулезнвй чл. шекимитъ.	Киара, дочь окончившаго Киевскій Университетъ Лейзера Берейовича Шариро.

Итого въ Февралѣ мѣсяцѣ умершихъ было двадцать одинъ №21 и въ Мартѣ мѣсяцѣ умершихъ было шестъ №6, а умершихъ въ апрѣлѣ мѣсяцѣ №15. Это книга объ умершихъ за Февраль мѣсяцъ 1915. Верна, въ томъ удостовѣренъ.

Раввинъ М. Гинзбургъ

Число Православнвй Карповской Еврейскій Малевскій

מספר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יובי	יודי			
26	מגורא חרוב	28	27	20	סקרלטינא	ברוך, בן שלמה סולוביצקי
27	מגורא חרוב	6	4	3	זימיוב	דניאל, בן שלמה סולוביצקי
21	מגורא חרוב	7	5	66	פרכה	אברהם, בן שלמה סולוביצקי
22	מגורא חרוב	8	6	20	טубרקולוז	קארה, בת שלמה סולוביצקי

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
		Христіанскій	Еврейскій			
27	въ гор. Харб. Новг.	17	15	42 л.	Злокачественная опухоль.	Новошосковская штат. Динаша Мартулевна Корсуворова.
33	тоже	17	15	63 л.	Ракъ желудка.	Двинскій штат. Шацъ Лейбовъ Яковсонъ.
34	тоже	17	15	70 л.	Брюшной тифъ.	Штат. г. Бердичева Анкейа Базелевъ Бодневъ.
28	тоже	20	18	68 л.	Кровоизліяніе въ мозгъ.	Шена штат. г. Мѣсники Софра Фрошова Сиркина.
29	тоже	24	22	8 л.	Скарлатина.	Сарра, дочь Арилукаго штат. Берки Авраамъ Аизикова Могилевскаго.

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיזה עיר מת ונקבר	הודש ויום המיתה		במה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יהודי	יוני			
27	קצת מארש	17	15	42	מחלה	חלשתי נשואה לאלקסנדר
33	ק"מ	17	15	63	מחלה	חלשתי נשואה ל...
34	ק"מ	17	15	70	מחלה	חלשתי נשואה ל...
28	ק"מ	20	18	68	מחלה	חלשתי נשואה ל...
29	ק"מ	24	22	8	מחלה	חלשתי נשואה ל...

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіан- скій	Еврейскій			
30		в г. Харьков Нови	25	23	62 л.	Маралинъ сердца	Харьковская мѣщ. Маша-Розалия Бейнишовна Якубовичъ.
31		тоже	28	26	1 г. 2 л.	Дизентерія.	Зина, дочка г. Варшавы Яко ва Гершева Банд вичъ.
35		тоже	28	26	16 л.	Сенситив- ная рожа.	Юрій, сынъ По- тавекаго мѣщ. Аноа Зеликови ча Бутмана.
36		тоже	29	27	53 л.	Ранъ пищевода.	Камневскій мѣщ. Кіевскій губ. Ме- еръ Гершковъ Заславскій.
37		тоже	29	27	1 г. 2 л.	Воспаленіе легкихъ.	Маша, сестра Витебскаго мѣщ. Мохима-Лейва Менделова Лейкина.

3. XII. 1915.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמות נקבות	כמות זכרים	באיזה שיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				יהודי	יחסי			
30			מחנה חרוב	25	23	62	פגעים רבים	מלכת חרוב, אשת האבא, בת הויזל יחסי.
31			ק"ק	28	26	1 ג. 2 ל.	דיזנטריה	זינא, בת חרוב ויתק בן הייטל.
35			ק"ק	28	26	16	פגעים רבים	יוסף, בן חרוב ויתק בן הייטל.
36			ק"ק	29	27	53	פגעים רבים	קמנה, אשת חרוב בן הייטל.
37			ק"ק	29	27	1 ג. 2 ל.	פגעים רבים	משה, בן חרוב ויתק בן הייטל.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христианскій	Еврейскій			
32		въ гор. Харь- новѣ	29	27	Мартъ	Слабость сердца и дѣятельности	Анна, дочь Сим- феропольскаго мѣщ. Калманна Аароновича Давидовича.
38		тоже	31	29	Мартъ	Мозгаразъ болѣзнь голов- ного мозга.	Луганскій мѣщ. Екатеринослав- скаго губ. Гусио- вскій уѣд. Лей- бовичъ Ги- веръ.
Итого въ Мартѣ умершихъ было двадцать чл. №12, а мужчинъ двѣнадцать №12. Это были въ умершихъ							
39		въ гор. Ку- пьянскѣ	31	29	Мартъ	Кровоизліаніе въ мозгу.	Горькій мѣщ. Могилевскаго губ. Зиневъ Шмер- новъ Лукинск.
40		въ гор. Харь- новѣ	4	3	Апрѣль		До нареженія эмисии эмисде мѣщ. муресскаго пола, сестра зубного врача Моисей Абрамо- вича Франца.

25 IX 1915.

חלק רביעי מן מתים

מספר		כאזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו; או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
כמה נקבות	כמה זכרים		יובי	יהודי			
32		במחנה	29	27	10		אנניא בת שלום סומצ'רין שהלך קודם בן אהרן בן אליהו
38		פא	31	29	34		שלום אהרן בן יעקב שהלך קודם בן אהרן בן יעקב
גובה №24 חשבונית; וגם משה ששניזנים יועריו בראשית במחנה חשבונית 1915 גובה, כי משה ששניזנים יועריו ראשית מ. ששניזנים							
חשבונית מורכבת מן ארבעה חשבוניות מורכבות							
39		במחנה	31	29	60		שלום אהרן בן יעקב שהלך קודם בן אהרן בן יעקב
40		במחנה	4	3	10		הסרן קרול אסק נבל זכר בן אהרן בן יעקב אשר בן אהרן בן יעקב

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
		41 в. 40р. Ларьковскіе	8	7	55л.	Хроническое воспаление почек.	Мнш. г. Гомельск. Могилевская губ. Шиньма-Лейба Берковъ Любинъ сынъ гессенскій.
		42 Москва	9	8	82л.	Крупозное воспаление легких и слабость деятельности сердца.	Мирский мнш. Минская губ. Копель Израилъ сынъ Мирский.
		43 Москва	9	8	41л.	Ранъ желудка.	Шниловский мнш. Могилевская губ. Израиль Ганшевъ Кривъ.
		44 Москва	11	10	3л.	Туберкулезное воспаление мозговых оболочек.	Амсталий, сынъ Екатеринославскаго мнш. Нагима Цынова (Цезарькова Москва) Волынская губ.

חלק רביעי מן מתים

מספר	באזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יוני	יהודי			
41	במזרז'ין	8	7	55	באזה כחולת	חלש היותו שלק חלש לב סבלת לים בן בית לבק חלו גס סתוקה.
42	רמק	9	8	82	באזה קרובות דיות	חלש מר שלק חסר קבלת בן וסבלת מריות
43	רמק	9	8	41	באזה הפקיה	חלש שלק חלש לב וסבלת קרוב
44	רמק	11	10	3	באזה טבעית וזויה	אמסטלי, בן חלש וקטני נאסלאלו חסר בן יצחק חלש טבעית היתה.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
33		въ сор. мѣсцѣ Новосѣ	12	11	68л.	Воспаленіе почекъ.	Бердичевская штатъ. Гитлиц- Лей Анжеловна Шулманъ.
34		тоже	14	13	19л.	Дифтеритъ.	Дочь Путивль- скаго Гейманъ- Дей купца Кур- ской губ. Анна Лейбовна Бѣ- нина.
35		тоже	16	15	20л.	Бугорчатка легкихъ.	Мстиславская штатъ. Могилев- ской губ. Сарра Цацаковна (по паспорту (Цацавна) Лив- шицъ
36		тоже	17	16	41л.		Шена Лоевскаго штатъ. Минской губ. Бейла Уз- рашевна Бѣ- кова.

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיזה עיר מת ונקבר	הודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יורני	יחודי			
33	במחנה	12	11	68	מחלת הריאות	מלכת ברוסלוב מלכת אלה בת ויקה שולמן.
34	פ פ פ	14	13	19	דופטריטיס	בת סארה מבערקה האלמן בפוטולב פלג קוסמן ויק בת אהרן הירשמן.
35	פ פ פ	16	15	20	מחלת הריאות	מלכת מיכאילוב פלג מלכת אלה בת ויק (עם המתה) אלה בת ופטר (אלמן).
36	פ פ פ	17	16	41		מלכת לואיז פוקס האלמן בת שפאל ביקאט.

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
37		въ гор. Карь-ковъ	20	19	69г.	Кровоизліаніе въ мозгъ.	Вдова Владиміа Кавказскаго штыц. Ефрима Григорьевна Штрайхеръ.
45		могиле	22	21	49г.	Приступъ грудной жабы.	Присвоенный шах-леръ Карьковскаго каменногоголавной и шелководной биржи, Кровизоръ Шайхъ Лейзеровичъ Коганъ.
46		могиле	23	22	80г.	Параличь сердца при свеленіяхъ старческаго мааразма.	Кувуевскій штыц. Карьковскаго уѣзда Гершко. Цыко-вичъ. Астробенецкій.
47		могиле	23	22	17г.	Утомленіе.	Михаилъ, свекръ провизора Адриана Матвѣевича Сущаго.
48		могиле	24	23	7г.	Болезнь в лег-кихъ и сердца.	Колтунскій штыц. Петербургскаго уѣзда Аронъ Абрамовичъ Ширманъ.

15/7 1915г.

24/7 1915

מספר	כמה ימים	כמה ימים	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
			ימי	יחדי			
37			20	19	69	הסתברות קצת	אלמנת משה אלטרינקאן קאץ ויסנת בת קרויאקו גליוויר.
45			22	21	49	קצת ימים	סוכר מלפני של הכיכא וסני סחם ארלה הולק של החלב. נסיה בן זלמן זכר בן.
46			23	22	80	פירוס רב ימי	מלכת סאקלמל בן קווקב הייט בן יוסף ואסטרייט בייזען.
47			23	22	17	טרי	שקלו, בן הסולוביאק אברהם בן זוטרא סאצמן.
48			24	23	7	קצת ימים	מלכת קאליטין בלך פייטלסאן ארבע בן אברהם אברהם לערמן.

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
38		въ 2-ой Мерк-новѣ	3	3	73л.	Кровоузливиіе мозга.	Мена Марановскаго штиц. Дина Розенбланш.
53		моисе	3	3	23л.	Легочная котка.	Мтиц. г. Мина Леиба Лейдаровъ Липовичъ.
54		моисе	6	6	36л.	Скоротетисе но	Чериковскій штиц. Могилевской губ. Товелъ Тдаи евр Бушманъ.
39		моисе	5	5	13л.	скарлатина	Фрида, доча Крешенбургскаго штиц. Товелъ Юдениовича Рабиновича
40		моисе	8	8	20л.	Обще смийное зараженіе крову и воспалие легкиѣ	Слуцкаш штиц. Минскій губ. Песъ-Беймъ Мишеловна Ляховицкая.

מספר	באיוה עיר מת ונקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יודי	יודי			
38	בזרז הארץ	3	3	73		השקטת הים ז'ה
53	פ פ	3	3	23		השקטת הים ז'ה
54	פ פ	6	6	36		השקטת הים ז'ה
39	פ פ	5	5	13		השקטת הים ז'ה
40	פ פ	8	8	20		השקטת הים ז'ה

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	55	въ сор. Сорь Новы.	9	9	10.	Воспаленіе мозжечка и спинной мозга болотозрив.	Перецъ, савиъ мщц. г. Монаховъ Гилелья Нисомова Понаровскаго.
	56	москве	11	11	50.	Воспаленіе слизистой кишки и острое воспаление желудка и двенадцатиперстной кишки.	Александръ, сынъ святаго Божіа купца Шибилы Хаймовича Геккера.
	41	москве	12	12		Мезенеспособный плодъ священника поимя около шести мѣсяцевъ у священника Павлоградскаго мщц. Усаака Гвали-Лейбова Гамовскаго.	
	42	москве	14	14	49.	Отравленіе крови мочею на почкахъ воспалившихся.	Олема Косовскаго мщц. Граймской цр. Юхведъ Карелинъ.

מספר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יוב	יהודי			
55	העיר הארנא	9	9	1	באזה היצוה	פרי, בן משה אהרן
56	ר ר	11	11	5	באזה היצוה	אלכסנדר בן סאור מארנא
41	ר ר	12	12			נכח משה ורמק
42	ר ר	14	14	49	הסיבות הרע קיי	אמת משה קאסוב

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
43		въ сел. Ларь Ковры	15	15	71.	Воспаленіе легкиехъ.	Вдова Берди-чьеваго мщц. Вѣра Авраимовна Лассинская.
44		москвѣ	15	15	22.	Воспаленіе легкиехъ.	Горькая мщц. Гаусскаго уезда Могиловскаго губ. Майна Мовишевна Каммановичъ.
57		москвѣ	15	15	20.	Оснестрельная рана прав. стороны.	Рядовой братъ 132 Бендерскаго полка, изъ Крестьянъ Фридрихштадтскій пол. Курляндскаго губ. Авраимъ Менделевичъ Фельдкунтъ.
58		москвѣ	16	16	21.	Скарлатина.	Яковъ сынъ Шкловекаго мщц. Могиловскаго губ. Гурша Вульбора Зискиндова Рейгина.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				י"נ	י"ד			
43			הרר הולמל	15	15	71	בלתי הולמל	אלמנת מלכה הרבוסלם וליה בת אליהם חתן ז'ינסקי
44			ק"ק	15	15	22	בלתי הולמל	מלכת גארין אח"כ בת אלם בלך מלמל חיה בת מלך ק"ק - ז'ינסקי
57			ק"ק	15	15	20	בלתי הולמל	אם צבא רב"ט אג"א הקצ"ר אלכ"ו ב"ר פרוצקין שטאט בלך קרליאק אלמנה ק"ק וקצ"ר פולק
58			ק"ק	16	16	21	בלתי הולמל	זכ"ק ק"ק מלך פולק חיה בת מלך ק"ק ז'ינסקי

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христиан- скій	Еврейскій			
45		въ г.р. Марь- Нова	21 Мая	21 Сивана	46.	Ракъ, разстѣл- ный по всему ор- ганизму.	Богородицкая мнц. Феня Гурьева <u>Нора</u> .
46		москв	21 Мая	21 Сивана	46.	Ракъ груди, ослож- нившийся злока- чественнымъ малокровіемъ.	Мнц. г. Алек- сандровска Скаториослав- скій ур. Софья Елизаровна Каменская.
59		москв	25 Мая	25 Сивана		Мертворожден- ный младенецъ мужскаго пола у еврейки Ивниц- кого мнц. Во- лжмекан ур. Зу- ся Шевелевича Рейгильмана.	
47		москв	26 Мая	26 Сивана	23.	Туберкулезъ легкихъ.	Полтавская мнц. Гесся Но- вицовой Шер- линекая.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבת	כמה זכרים	כאיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדותו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				י"ב	י"ג			
45			המירחולין	21	21	41	סרטן גבולו בע	מטבת אהרן אהרן סקנין בת בוסה ויא
46			ר ר	21	21	45	סרטן חזה צ"מ	חלשה אלכסנדרובסקא בת יקטלין סקנין בת אלמנה וקאזנין
59			ר ר	25	25			נפל גבר לילדת חלב חללתי בתו לחלב ביום ה' סרטן שניוולמן
47			ר ר	26	26	28	סרטן ריאות	חלשה אהרן אהרן סקנין בת נאם אהרן סקנין

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
48		в горахъ Ново- водръ	26 Мая	26 Сивана	73л.	Слабая дѣлѣ мостъ сердца и туберкулезъ легкихъ.	Митч. в. Ели- саветграда Сура Райви- шевна Бого- мошная.
60		моисе	27 Мая	27 Сивана	27л.	Стенобитная.	Рядовой 257 Евстафійска- го полка Афанась Янкевичъ Рубль, митч. в. Одессы.
49		моисе	27 Мая	27 Сивана	1л.	английскаѣ болѣзнь в.	Митч. 200 томірскаго митч. Лампа Лейба Пинко- совича Привеса.
61		моисе	27 Мая	27 Сивана	28л.	Парашичь сердца.	Рядовой 180 пѣх. Виндовскаго пол- ка митч. Люб- линскаго губ. и уездъ Щезекъ Мошкель Тталяхъ.

חלק רביעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
כמה נקבות	כמה זכרים		יהודי	יבני			
48		מגוריה החדשה	26 מאי	26 סיון	73	רמת כחולת הלב	מלך ורטהיים מלך בת למלך האלמן - מלך
60		פ פ פ	27 מאי	27 סיון	27	התקדמות	מלך צבא אקדף זאלס אלמן 257 אלמנה בן וזקן אלמן מלך ארנסט.
49		פ פ פ	27 מאי	27 סיון	1	יחלה וינלו	מיה, בית מלך גיטלמן מלך לוב בן פניחס כרוליס.
61		פ פ פ	27 מאי	27 סיון	28	כחולת הלב	מלך צבא אקדף אלמן מלך 180 מלך פלך לובלמן יחולתה וזקן מלך ארנסט.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	62	въ гор. Ларо-ковѣ	29	29	24л.	Скоротечная	Муж. ч. Сынъ Анкевъ Функусовичъ За-ремберъ.
		исправлено: Заремберъ Раббинъ И. Функусъ					
	50	тоже	30	30	4л.	Скарлатина	Муж. ч. Дочь Бердичевскаго швац. Лейба Абрамовича Бурсука.
	63	тоже	31	1	22л.	Слабая боль-шевность в Сердце.	Молодой сол-датъ 10 Драгунскаго Новгородскаго полка, изъ швац. Ра-домыслвскаго уезда Кіевскаго уѣд. Аронъ Да-видовичъ Ра-домовичъ.

Итого въ Моемъ мѣсяцѣ умершихъ было двадцать че-
 десятъ №13, а умершихъ администратъ №14. Это км
 удостоверяется

חלק רביעי מן מתים

מספר		באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
כמה נקבות	כמה זכרים		יוני	יהודי			
	62	בארץ חמץ	29	29	24	יונת חסידה	משה סוק וינקר ק/ן דאגס גאולדאמאן.
	50	ר ר ר	30	30	4	סין חמץ	אברהם, קת משה ברוט שא לוי ק/ן אברהם באסקין.
	63	ג	31	1	22	סחבת אל חלשה	חיה ין העלן העש אברהם העלן אברהם וינקר י"ח אברהם סוק ק/ן ו/הין ין גל רבין אברהם

מארה №24 נחלשונה, וזו למען העשניצנים ימירו תרומה -
 וזה אבן ימירו דא מואי משה 1915 גודא בראי, אר מואי

Раввинъ И. Функусъ
 Членъ Правленія Каролевской Еврейской Морелии

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
		64 въ сф. Ново	2	3	68	Скоротиме	Симферопольскій <u>Таймъ-Дин</u> купецъ Павелъ Яковлевъ <u>Нашкевичъ.</u>
		тоже	6	7	68	Крупа.	Рендъ-Лей, дочь Свѣтскаго общества <u>Шев</u> шевскаго уездъ Ковенской губ. Елизавета Шеймановича-Ицковича <u>Евкано-вичка.</u>
		тоже	6	7	22	Поранена сердца.	Бобринская уездъ Шендиль Сролевна <u>Горюшкѣ.</u>
		тоже	8	9			Мертворожденный плодъ муресскаго полка у муренъ Ивейскаго мѣст. Виленской губ. <u>Мордуха Шеншелювичка</u> <u>Блоха.</u>

חלק רביעי מן מתים

מספר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
	באיזה עיר מת ונקבר	באיזה יום			
64	באיזה עיר מת ונקבר	2	3	68	יוקם חלופה סוף אבוקה לניה סימא פרימאל סוף בן יוקם ופיקאלט.
51	קא	6	7	68	קרום התקוה למה, בת אלופה לוי בן שאלה יוקם והתקוה למה גרושה סוף אבוקה סוף קא יוקם.
52	קא	6	7	22	סוף חלב חלבית סוף אלופה סוף סוף שוקל בת סוף אבוקה יוקם.
65	קא	8	9		פול גב למה חלב חלבית סוף אלופה סוף לוקם סוף אבוקה סוף בן יוקם.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
		въ гор. Карб. Новы	8	9	21.	Воспаленіе мозгов. оболочекъ	Вдова Игнат. Зетаского батальона, мичм. Черниженскаго уѣзда Минскаго губ. Мошья Цукковъ Левинъ.
		тоже	8	9	6.		Францъ, захв. Павловскаго мичм. Моисей Зельмановича Соколовскаго.
		тоже	11	12	11.	Туберкулезное воспаленіе мозгов. оболочекъ.	Михаилъ Черешковъ Могилевскаго губ. Гуринъ Царинцевъ (Среднево) Евдокимъ.
		тоже	16	17	72.	Открытіе легкиѣ.	Вдова Кременчурскаго мичм. Етасъ Моисеевна <u>Анатова</u> .

חלק רביעי מן מתים

מספר		כאיה עיר מת ונקבר	הודש ויום המיתה		כמה שני הפת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
כמה נקבות	כמה זכרים		יובל	יובל			
	66	בית חאקין	8	9	21	דלקת קיבה חריש	אם ציפורה אקילה ביקום אי חלמה אהרן חאקין סגן מוסקו אשה קיזימן
	53	ק"ק	8	9	6		פאולין בת חלמה אקילה אשה קיזימן סטאקין
	67	ק"ק	11	12	11	דלקת קיבועות חריש	חלמה ציפורה סגן חאקין אהרן חאקין אשה קיזימן
	54	ק"ק	16	17	72	חנקאות חריש	אחיהת חלמה קיזימן סטאקין בת חלמה אקילה

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
55		въ сел. Кошары	16	17	Юдн.	Катарралиное воспаление легкиѣ.	Минна, дочь Шавицкаго уезд. Ковенскаго губ. Гирша Давидовича Шмуцлова.
		Ковен	Томс. Машур				
68		моск	17	18	60н.	Грудная жаба	Климовичскій 2-ой гм. вѣд. купецъ Гершенъ Гиршевичъ Градкинъ.
			Томс. Машур				
56		моск	20	21	47н.	Стулочная и кровоизліяніе въ мозгъ.	Сураскскій уезд. Термиговскаго губ. Анна Яковлевна Давыкина.
			Томс. Машур				
57		моск	21	22	6н.	Мочекровіе и воспаленіе почекъ.	Шена пров. зора Ледера Абрамовна Штаффа.
			Томс. Машур				

חלק רביעי מן מתים

מספר	באזיה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יהודי	יוני			
55	העיר הולנד	16	17	60	באזיה עיר מת ונקבר	מננה, בת של מישהו...
68	ק	17	18	60	באזיה עיר מת ונקבר	קלימוביץ...
56	ק	20	21	47	באזיה עיר מת ונקבר	סורסקסקי...
57	ק	21	22	6	באזיה עיר מת ונקבר	שנה פרוו...

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	71	въ гор. Харьковъ новы	27	28	26 л.	Утомленіе.	Иглицъ, Дарованъ Заголиця Яковлевскаго уездъ Кіевскаго губ. Ицекъ Левиновичъ Мусемболовъ.
<p>Итого въ Іюль мѣсяцѣ умершихъ было семнадцать, а мужскихъ восемь въ №8. Это книга объ умершихъ за</p>							
	60	въ гор. Харьковъ новы	1	3	10	холерина.	Злака, дочь Кн. шимевскаго итлицъ. Ицекъ Срулева Крива Барка.
	61	тоже	2	4	9	Востаненіе легк.	Дваира, дочь Харьковскаго итлицъ. Моисей Кертовичъ Воздаславскій.
	72	тоже	3	5	22 л.	Туберкулезъ легк.	Старо-оскальскій итлицъ. Курскаго губ. Веніаминъ Александровичъ Сутковъ.
<p>Центральное "Сутко" Пав. Александровичъ</p>							

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה ימים	כמה שני המת	חודש ויום המיתה		ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה	
			יחודי	יחודי			
71	27	28	26	27	28	26	קטל על ידי חולי
60	1	3	10	1	3	10	קטל על ידי חולי
61	2	4	9	2	4	9	קטל על ידי חולי
72	3	5	22	3	5	22	קטל על ידי חולי

11.11.1915

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіан-скій	Еврейскій			
	73	въ сел. Харь-новск	5	7			Мертворожден- ный мальчикъ у сел. Крамен- чурскаго мѣст. Полтавской губ. Боруха - Литманна Вовова Мед- вѣдовскаго
	62	моск	5	7	Гильберъ		Ривка, дочь арестантки Шты Мейла- ховой Кайиб отъ законнаго ей мужа Зи- шека Кайиб, мѣст. деревни Куримовки Мармонов- скай губ.
	74	моск	6	8	в. с. невризмъ аортъ.		Лобавичскій мѣст. Моги- левской губ. Пай- сая Рувимовъ Гиндбуровъ.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
			יוב	יוד			
73			5	7			לפי שני המתים קיימת מוסק אולם אין לפי שני המתים קיימת מוסק אולם אין.
62			5	7	2		רשק של אסורה קיימת הסיבה היא של אדם קיימת של אדם קיימת קיימת של אדם קיימת לפי שני המתים קיימת.
74			6	8	65		לפי שני המתים קיימת הסיבה היא של אדם קיימת קיימת של אדם קיימת לפי שני המתים קיימת.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
63		въ гор. Каръ-новскъ	6	8	3л.	Скарлатина	Геня-Бейнъ, дочь Калужинскаго мѣщ. Ново-Минскаго уезда Варшавскаго губ. Шинь-ль-Яли Громова-Менделова Глинъ.
75		москвѣ	6	8	45л.	Общій артритъ	Кромскій мѣщ. Орловскаго губ. Шинь-Лазаревичъ Вильнѣ-скій.
76		москвѣ	10	12	35л.	Воспаленіе мозговья оболочекъ.	Двинскій мѣщ. Лейба Земковъ Струминъ.
64			7	9	1г.	Скарлатина	Лана Гликманъ, Австрійскаго подданная.

св. 7 и 646

חלק רביעי מן מתים

מספר		כאויז עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
כמה נקבות	כמה זכרים		יוני	יחדי			
63		קארן-נוב	6	8	3	סקרלטינה	הנערה גענע-באיינע, טאכטער פון קאלוזשין-סקאע, נעו-מינסקער אדעלס-שטאט פון ווארשע, געווען פון שניין-לי-יאלי גרומא-מענדעלעווא גלין.
75		רוס	6	8	45	אויבן ארטיקולירטן	קרוסקי מיש, ארלענדער פון ארלענדע, ווילנע-סקי.
76		רוס	10	12	35	קראנקייט פון	דינסקי מיש, לייבא זעמקאוו, שטראמינע.
64			7	9	1	סקרלטינה	לענא גליקמאן, אסטריישישע אונטערטאן פון דאנמארק.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	81	Въ селѣ Марь-Ково	14	16	65 л.	Туберкулезъ легкихъ и асцитъ миморатическій.	Львовскій уездъ Витебскаго губ. Михаилъ Займановъ Миодоридъ.
	82	тоже	14	16	70 л.	Исхудоще-но-мозжечково-кишечная недостаточность.	Израиль, сынъ Кацулинскаго уездъ Ново-Минскаго уездъ Варшавскаго губ. Шимунъ-Дани Фроимовъ-Менделъ въ Глына.
	83	тоже	14	16	70 л.	Ракъ желудка и пищевода.	Могилъ Старишинскаго общества Рогачевскаго уездъ Могилевскаго губ. Яковъ-Мисоховъ Миодоридъ.

Притисано: Ганшей Раавичъ, Мадридъ

Уд. 1962

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	כמה שני הבת	חודש ויום המיתה		ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				י' ו' י' ו'	י' ו'		
81				14	16	65	לעקטל על היטה ועקרו היטה
82				14	16	70	קטר הקיפה והמדיק
83				14	16	70	קטר הקיפה והמדיק

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіан- скій	Еврейскій			
	84	Въ сел. Карб. новы	15 Томъ	17 Аба	1915	Воспаленіе легкихъ.	Израилов, свѣтъ Полтавскаго штату. Мѣщ. Файвелова Флейшера.
	65	тоже	15 Томъ	17 Аба	3 л.		дочь, дочка ре- стантки ма- мы Ароновны Кайль отъ законнаго ея мужа Да вида Кайль, мѣщ. деревни Кири- ловки Марно- польскаго уѣд.
	66	тоже	16 Томъ	18 Аба	1 л. 2 л.	Почасъ	Фрейга, дочь Дуровскаго штату. Могилев- скаго уѣд. Мѣ- лаха Евневина Ельмана.
	67	Умерла въ Рыпкѣ и привезена въ погребеніе въ сел. Карб. новы.	17 Томъ	19 Аба	1915	Кровоизлія- ніе въ мозгу.	Самгородская штату. Киевскаго штату. Младовъ Исаана внѣ Катеръ.

14/III/1914г.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבת	כמה זכרים	כאזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				יום	חודש			
84			ק"ו חקל	15	17	10	בגין היסוד	ישראל בן קלמן בן שמואל
65			ק"ו	15	17	3		חיה בת אריה בן יוסף בן יוסף בן יוסף בן יוסף
66			ק"ו	16	18	2		חיה בת אריה בן יוסף בן יוסף
67			ק"ו	17	19	16		חיה בת אריה בן יוסף בן יוסף

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христианскій	Еврейскій			
	85	въ гор. Харьковъ	19	21	3л.	скарлатина	Левъ, свѣтъ душъ ровенскаго вѣдомства. Могилевской губ. Абрама-Исаака Мошева <u>Ароноса</u>
	86	тоже	20	22	5л.	светлой тифъ	Младшій Орелъ-Воронежск. Коневскій уездъ. Невская губ. Нохимъ Гершковичъ. Керноев.
	68	въ гор. Суховицкѣ	2	4	2л.	воспаленіе брюшины	Лодвизка мѣст. Полтавской губ. Ольга Давидовна Рубанова.
	69	въ гор. Харьковъ	20	22	46л.	Наростаніе щави свавѣстивъ сердечной дѣятельности	Корещка мѣст. Волынской губ. Снава Лейбовна <u>Балабура</u> .

23. VIII. 1915

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מחלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יחיד	יחיד			
85	קרוי חקל	19	21	3	מחלי	לוי בן רחל - חיוני בן יצחק ויעקב בן יצחק ורחל
86	ק	20	22	5	מחלי	חיה רחל - חיוני בן יצחק ויעקב בן יצחק
68	קרוי חקל	2	4	2	מחלי	חיה רחל - חיוני בן יצחק ויעקב בן יצחק
69	קרוי חקל	20	22	46	מחלי	חיה רחל - חיוני בן יצחק ויעקב בן יצחק

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіан- скій	Еврейскій			
73		въ гор. Ларв Новы	27 Июль	29 Авг	55л.	Стушской тифъ.	Бердиковская милы. Рана Волжорова Антей.
74		тоже	27 Июль	29 Авг	37л.	Сахарное шо- гендрение	Нввинская милы. Сара Моисеевна Гордашникъ.
88		тоже	27 Июль	29 Авг	23л.	Гнилокровіе, происшедшее отъ раненій пра- вой ноги.	Рядовой 46 ^{го} Днѣпровскаго полка, милы. м. Сурдучина Семакского уѣз- да Кутаисской губ. Мемашъ Давидовичъ Евпрашивилъ.
75		тоже	28 Июль	30 Авг	1г. 2м.	Звездочко- милы. Каштановъ Ко- мары.	Зисель, дочь милы. г. Орши Мошелевской губ. Беніаминъ на Зурева Зуревича.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כאזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדתו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		י"ג	י"ד			
73	ב' י"ג חקל	27	29	55		ב' י"ג חקל
74	ב' י"ג חקל	27	29	37		ב' י"ג חקל
88	ב' י"ג חקל	27	29	23		ב' י"ג חקל
75	ב' י"ג חקל	28	30	1		ב' י"ג חקל

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христиан- скій	Еврейскій			
76		въ гор. Каръ Новѣ	28 Юль	30 Авг	11	Воспаленіе кишечъ и лег- кихъ.	Мостисва, дочь Павло - градскаго мѣщ. Екатерино - славской губ. Янова Матве евича Рав- кина.
89		тоже	28 Юль	30 Авг	57	Кровавый по- носъ.	Крестьянинъ Турновскаго уезда Янко Гершковичъ Горшанъ.
77		тоже	31 Юль	3 Авг	4	Крошечскій костаръ ки- шечъ.	Сосѣ, дочь Бе- купскаго мѣщ. Лобинскаго губ. и уезда Цык Шклярка.
78		тоже	31 Юль	3 Авг	68	Скарлатина гой- моровой поло- сти и верхней тепlosti.	Двойра Мош- кова Дир - лиманъ.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	כאזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				יום	חודש			
76			קאר	28	30	11	בית	מטוסבא בת קלמ סאוו אויגורא סאן יאקובסעו מטוסבא יאקאן סאן יאקובסעו ויבנין.
89			קאר	28	30	57	בית	בית יאקובסעו מטוסבא יאקאן סאן יאקובסעו
77			קאר	31	3	4	בית	מטוסבא בת קלמ סאוו קאסעק סאן יאקובסעו ויבנין.
78			קאר	31	3	68	בית	מטוסבא בת קלמ סאוו מטוסבא יאקאן סאן יאקובסעו ויבנין.

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта		Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умерь.	Кто умерь.
Женскаго	Мужскаго	Христіанскій	Еврейскій			
		Гдѣ умерь и погребень				
		13	16	84	Кровоизлізніе въ мозгу.	Бердичевскій мѣщ. Моріко Шейн-Мусимовъ Брайдо.
		14	17	43	Ранъ пачеши.	Бердичевская мѣщ. Рухимъ Каміновна Ортенберга.
		15	18	21	Туберкулезъ и хроническое воспаление почекъ.	мѣщ. Волкови-чевская гмины Авдустовскаго уѣзда Сувалскаго губ. Викторъ Мосеевъ Сладовскій.
		16	19	8	Колера	Мѣщ. г. Грестъ-Литовска Іта Хумецъ.
		17	20	1		Абраамъ, сынъ Гайсимскаго мѣщ. Радолюбскаго губ. Семъ Рувимовича Ореховна.

מספר		באיה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או נרושה
כמה נקבות	כמה זכרים		י'י	י'ה'י			
			13	16	84		
			14	17	43		
			15	18	21		
			16	19	8		
			17	20	1		

7/18/15

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	97	въ гор. Харьк. новы	17	20	42л.	Скоротифимено.	Озерскій мѣщ. Звонненской губ. Мовша Лейбовъ Хартовъ.
	84	тоже	18	21	4л.	Задморганъ-Чин. Нѣси караванъ.	Лиз, дочъ Зи-шмискаго мѣщ. Виленскаго губ. Гилель Шуква Сившанскаго.
	98	тоже	18	21	Мѣсяцъ Колера		Мѣщ. г. Вилкомиря Момель Хартовъ.
	99	тоже	18	21	15л.	Спадиштитъ.	Мѣщ. Новенскаго губ. Гасиора Фридманъ.
	100	тоже	20	23	60л.	Колера	Мѣщ. Новенскаго губ. Аудикъ Мейль.
	101	тоже	21	24	4л.		Цесанъ, сынъ Даниловскаго мѣщ. Ярославскаго губ. Сарра (Содви) Гудовъ Еллиной.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כאיוה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יום	חודש			
97	ק"ר חרל"ק	17	20	42		ק"ר מושה לייבוביץ ז"ל י"ק חרל"ק
84	פ"ד	18	21	4		ל"ה ז"ל בת ז"ל חרל"ק
98	פ"ד	18	21	15		ק"ר מושה לייבוביץ ז"ל י"ק חרל"ק
99	פ"ד	18	21	15		ק"ר ג'סירא פרידמאן ז"ל י"ק חרל"ק
100	פ"ד	20	23	60		ק"ר אודיק מייזל ז"ל י"ק חרל"ק
101	פ"ד	21	24	4		ק"ר צ"ל בת ז"ל חרל"ק

Часть IV. О умершихъ.

חלק רביעי מן מתים

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
		въ сор. сор. Новы	23	26	59л.	Ракъ пищевода.	Шкловскій мѣщ. Могиловакой гуд. Якимъ Изюковъ Матусевъ.
		москв	23	26	30л.	Дизентерія	Военноинженеръ австрійской арміи Яковичъ.
		москв	23	26	81л.	Старческий и сложенный по рокъ сердца.	Остроголовскій мѣщ. Воронежскій гуд. Бен-Дитъ Израилъ виль Немцурскій.
85		москв	24	27	1л.	Военные мезифодно-кишечного канала.	Ясерина, Дочь Суражскаго мѣщ. Витовской гуд. Мерамъ Яковъ Бабувская.
105		москв	24	27	64л.	Воспаленіе шлѣзочной ткани сердца.	Вилленскій мѣщ. Мовша Яосефъ Шварцъ.

25161 IX/16

מספר	כמות נקבות	כמות זכרים	כאזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				י.י.	י.י.			
102			בזור תקל	23	26	59	הוא	קלמ סקולמ סאק יאקוים מוש קו יאקום .11110111
103			פ סד	23	26	30	בוסוסיה	קלמ יאקום מוש קו יאקום .11110111
104			פ סד	23	26	81	הוא	קלמ סקולמ סאק יאקוים מוש קו יאקום .11110111
85			פ סד	24	27	1	הוא	קלמ סקולמ סאק יאקוים מוש קו יאקום .11110111
105			פ סד	24	27	64	הוא	קלמ סקולמ סאק יאקוים מוש קו יאקום .11110111

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
86		въ горахъ Харьковской	24	27	47	Диагностика мое мажорное	Менно Констан- тиноградскаго района курца Лев-Рач- ка Арнозерова.
			24	27	28	Чолера.	Мещ. г. Вилко- мира Рувинъ Моричъ.
			26	29	53	Костарраив- ное воспаление легкихъ.	Въ мѣнестъ, мѣн- но Кембского уездъ гдѣ Кошицкай губ. Злиамъ Давидъ Михай- ловичъ Мар- ковскій.
			27	1	3	Скарлатина.	Сынъ мѣн. м. Удѣль Новем- скай губ. Давидъ Кривецъ.
87			27	1	14	Марославоуца Силовасть сердца	Дочъ Крешен- цеского мѣн. Ривка Гомел- на Шолманъ.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	כאזה שיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				י"י	י"ד			
86			בני חקל	24	27	47	חסון בן אהרן	ולגם חסון יעקב והאשה בת אהרן - קלוד מיה בן אהרן 111715.
106			ר פ	24	27	28	חולרה	קלוד ואלקסנדר זינגין 111716.
107			ר פ	26	29	53	בית חרוב קלוד בן אהרן קלוד חסון	קלוד בן אהרן והאשה בת אהרן 111717.
108			ר פ	27	1	3	סקרלטינה	בן אהרן ואלקסנדר בן אהרן ואלקסנדר קלוד.
87			ר פ	27	1	14	מרוסלבווא	בן אהרן קלוד בן אהרן קלוד 111718.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіан- скій	Еврейскій			
	109	въ г. Харьковъ Ново	27	1		Воспаленіе по- чекъ.	Безъ имени наго сына Ма- иль Штиглицъ
	110	тоже	27	1	20	Дяткій по- мощь.	Сынъ Овдеевича Винкоширекаго улицы Ковенскаго губ. Моисей Юдовичъ Коля.
	88	тоже	28	2	06	Тромское во- спаленіе почекъ и своими порохъ судца.	Харьковскій улицы Двойра Шулманъ-Зель- мановна Гершъ.
	111	тоже	28	2	58	Крупное во- спаленіе ма- лого легкаго	Харьковскій улицы Моисей Зельмановичъ онъ еще Соло- моновичъ Дер- ковскій.
	112	тоже	29	3	8	Душенерій	Милка, сына Шти- м. Средмика Ковенскаго губ. Улица Царевича Фрамка.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כאזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יום	חודש			
109	בזיו חרש	27	1			בן מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
110	בזיו חרש	27	1	2		בן מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
88	בזיו חרש	28	2	6		בן מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
111	בזיו חרש	28	2	58		בן מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
112	בזיו חרש	29	3	8		בן מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	113	въ гор. Ковле	29	3	1709		Абрамъ, сынъ Божинутскаго мѣщ. Берки Израилевича Слободкина.
	89	Москва 1918/19	29	3	58	Рожь свещи на и кишкы.	Маринская мѣщ. Ковенская ул. Дима Гусиловъ Шейнкера.
	90	Москва	29	3	4	Воспаленіе 2 нед. легкыя.	Анна, дочь Моготскаго мѣщ. Шера Гуселева Моисея.
	114	Москва	29	3	8	Воспаленіе мозга.	Александръ, сынъ Старококетантимова мѣщ. Говд-Щучка Рувимовича Почтара.
	91	Москва	30	4	1		Вася, дочь Карачовскаго цехового Абрама Шучковича Поляка.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	כאיה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				יהודי	יוני			
113			קובל	29	3	1709		אברהם בן חושב מחוס גד בן יוסף סלובודקין פ/ד
89			ר א ב	29	3	58	סכסוך הקיפה ארץ	מרין סקא קובל פ/ד
90			ר א ב	29	3	4	אף היתה	אנה בת משה גוסטובסקי פ/ד
114			ר א ב	29	3	8	אף היתה	אלכסנדר בן חושב משה בן יוסף פ/ד
91			ר א ב	30	4	1		בוסה בת משה פ/ד

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
		115 въ гор. Харьковѣ	31	5	12.	Корь.	Гуринъ, семья Чехиискаго имми. Ковенскій губ. Аба-Лейба Гуршова Круванда.
<p>Итого въ Августѣ умершихъ было тридцать а мужскихъ двадцать шесть №26. (то книга абу у)</p>							
		116 въ гор. Харьковѣ	1	6	25.	Дифтеритъ	Мамъ. м. Кейда на Ковенскій губ. Шимонъ Гейцель Црамовичъ Барозъ.
		117 москвѣ	2	7	65.	Кровоизліченіе въ мозгу.	Лейбъ Гурмовъ Утраубъ Ларсковскій Мамъ.
		118 москвѣ	3	8	22.	Туберкулезъ легкиъ.	Рядовая Юсупъ. Нового полка, имми. Симеонъ-ветновская губ. Морозовскаго уезда Судель Гледа.

חלק רביעי מן מתים

מספר	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יחיד	יחיד			
115	פאריז	31	5	12	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	היה בן אשה בעת קימת קהילתו ואין לו בן הנה קהילתו
116	פאריז	1	6	25	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	היה הורגו של אביו
117	פאריז	2	7	65	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	היה הורגו של אביו
118	פאריז	3	8	22	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	היה הורגו של אביו

1917/12/16



Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяцъ		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христианскій	Еврейскій			
92		въ гор. Марьинскъ	3	8	85.	Старческій малярия.	Вдова, Погодина, градекая мѣщ. Рудинъ Золотарева.
119		моисе	5	10	34.	Порокъ сердца съ артеріосклерозомъ и инфарктомъ.	Русскій мѣщ. Милекай губ. Аронъ Шлимовъ Гимзбургъ.
120		моисе	5	10	15.	холера.	Звучинскій мѣщ. Свѣдлецкай губ. Каширъ Школовъ-Медровъ Грисицкая.
121		моисе	4	11	43.	Ангина	Ратникъ въ 3-хъ частяхъ новкай дружинной мѣщ. г. Луганскай Воронинъ Михеевичъ Гучетинскій.
122		моисе	6	11	19.	порокъ сердца.	свѣтъ Ногайскаго купца Цыко-Давломонъ Анкеевичъ Самойловичъ.

30/11/1915

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				יובל	יהודי			
92			כ"ז חשוון	3	8	85		התלה קטנה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
119			פ"ד	5	10	34		התלה קטנה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
120			פ"ד	5	10	15		התלה קטנה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
121			פ"ד	6	11			התלה קטנה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
122			פ"ד	6	11	13		התלה קטנה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христиан- скій	Еврейскій			
	123	въ гор. Серв новъ	7	12	5л.	воспаленіе по- чекъ.	Соломонъ, сынъ Мидригской митиц. Рейга Ан- шелевича <u>Левинъ</u> .
	124	тоже	7	12		Колера.	Новозыбковскій митиц. Чернигов- скій губ. Лейба Моисеевичъ <u>Нестеровъ</u> .
	125	тоже	8	13	4л.	Корв.	Свѣт. Середина- скаго митиц. Ко- вельской губ. Илья Камилловичъ <u>Франкъ</u> .
	126	тоже	8	13	65л.	Злобидеи на кирѣ и сморо- дъ сердца.	Вилненскій митиц. Иосифъ Зелвица- мовъ <u>Рамкев.</u>
	127	тоже	10	15	49л.	Погрѣбіе сер- дечной артеріи мосты.	Минскій митиц. Довидъ Шлимо- вичъ <u>Брагинъ</u> .
	93	тоже	12	17	2л.	Скарлатина.	Марія, дочь Шай- мречанаго митиц. Боръ на Бершовича <u>Кемигель</u> .

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
			יהודי	נוכרי			
123			7	12	5	באיר הלידה	סולומון בן קלמן סולמן בן רייגה אנשילעוויץ
124			7	12		חלילה	קלמן (שולמן) זינגער בן רייגה אנשילעוויץ בן רייגה אנשילעוויץ
125			8	13	4	חלילה	בן קלמן סולמן בן רייגה אנשילעוויץ בן רייגה אנשילעוויץ
126			8	13	65	חלילה	קלמן זינגער בן רייגה אנשילעוויץ בן רייגה אנשילעוויץ
127			10	15	49	חלילה	קלמן זינגער בן רייגה אנשילעוויץ בן רייגה אנשילעוויץ
93			12	17	2	חלילה	מר פרידלנד בן רייגה אנשילעוויץ בן רייגה אנשילעוויץ

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	128	въ сел. Карб-Коври.	13	18	59л.		Казимирово-Слободской волост. Могилевской губ. Ароноъ Силверъ Зои Силинъ.
	94	могиле	13	18	2л.	скарлатина	Шена Вилевич полвекского волост. Новомоскской губ. Рада Лея Шуконина Мушера.
	129	могиле	13	18	63л.	Старческая дривность.	Австрийско-подданная Зальмановъ Рейманъ.
	130	могиле	14	19	63л.	Кривавый поносъ.	Витебскій волост. Савицкыи Шуконинъ Рейманъ.
	131	могиле	15	20		Старческая дривность.	Австрийско-подданная Зосевъ Берковъ Герцъ.
	95	могиле	15	20	1л.		Рачинъ, дочь земледельца Савской вол. Могилевской губ. Абрама Займанова Шмеркина.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
			יחיד	ימים			
128			13	18	59		קלע קאליטוביץ-אלמנה-אלמנה בו באק אלהוים אהרן בן ואלהו לויסון.
94			13	18	24		זמית קלע אלטוויץ-קלע באק קלוניץ הורג-לוה בן זכרן מילר.
129			13	18	64		זמן אלטוויץ זלמן הייניק.
130			14	19	63		קלע אלטוויץ זלמן בן זכרן סטול.
131			15	20			זמן אלטוויץ זלמן בן זכרן הורג.
95			15	20	1		רחל בת זלמן אלמנה מתה סטולסקא-אלמנה בן זכרן אלמנה-אלמנה.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребень	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
	132	въ гор. Нарв. новы	16	21	40.	Туберкулезъ легкихъ.	Илюминскій мещ. Могиловской ул. Анкель-Ванонъ Мордуховъ Рабкинъ.
	133	тоже	16	21	41.	Землетряс.	Мещ. г. Нарва Бенционъ Мордуховичъ Левинъ.
	96	тоже	16	21	41.	Воспаленіе мозгов. оболочекъ.	Сара-Злата, дочь мещ. Мордуха-Лейба Агульска.
	134	тоже	17	22	2 ш.		Замманъ, сынъ Бобрыйскаго мещ. Минской ул. Цараши Беркова Волборсона.
	135	тоже	18	23	2 ш.		Цаахъ, сынъ Бобрыйскаго мещ. Минский ул. Цараши Беркова Волборсона.

30/IX 1915г.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כאזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יום	חודש			
132	ק"ק חרמל	16	21	40		ילד זעיר סגן חתן
133	ק"ק חרמל	16	21	41		ילד זעיר סגן חתן
96	ק"ק חרמל	16	21	41		ילד זעיר סגן חתן
134	ק"ק חרמל	17	22	2		ילד זעיר סגן חתן
135	ק"ק חרמל	18	23	2		ילד זעיר סגן חתן

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христиан- скій	Еврейскій			
		Въ гор. Харь- ковѣ	20	25	42г.	Дифтеритъ.	Ротникъ I Харь- ковский командиръ Владимиръ Розенъ ^{Розенъ} Розенъ ^{Розенъ} Басуринъ.
		Исправлено: Изъ охр. Росвильск.					
		Въ гор. Сиа- вднскѣ	5	10	30г.	Душевное раз- стройство.	Неизвестнаго званія еврейско- шой еврей, дожив- леми въ окру- жн. Виленскаго лечебницѣ для душевно бабаванъ при откритомъ мстѣ Виленской Губернскай Мооръ- ли отъ 42 года 1911 года за № 17.
		москв.	7	12	25г.	Душевное раз- стройство.	Мнш. Гродненская губ. Берко Давидовъ Гольдбергъ
		москв.	12	17		Душевное раз- стройство.	Ицко Давидовъ Онишский.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמה נקבות	כמה זכרים	באיזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המותה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבת אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
				יחיד	יחיד			
139			בז'יז' חר'קא	20	25	42	דיפ'טריס	רוטניק I חר'קא קובסקי ז'ורקוב רוזנ'ק רוזנ'ק
140			בז'יז' חר'קא	5	10	30	מחלת הלב	אדם לאו ז'ורקוב ז'ורקוב ז'ורקוב ז'ורקוב
141			מ'ק	7	12	25	מחלת הלב	מנש. גרודנ'סקא ג'וב. ברקו דאבידו גולדברג
142			מ'ק	12	17		מחלת הלב	יצ'קו דאבידו אניש'סקי

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіан- скій	Еврейскій			
	146	въ сар. марь ковъ	23	28			Младшій капитанъ русской арміи Го- дефъ Густавъ
	147	москв	25	30	19.	Крупозное во- спаленіе лег- кихъ.	Васильковскій штабъ. Мѣвская губ. Бенцѣонъ Давидовъ Шимъ штутъ, ново- бранскъ.
	148	москв	25	30	20.	Маляризмъ.	Молодой солдатъ 5 Запорожскаго ка- валерійскаго полка крестав- никъ бабрійскаго уѣзда Миченской губ. Мошима Вилъфровичъ Столбнеръ.
	149	москв	25	30	21.	Дѣтскій по- носъ.	Свѣтъ Владиміра Мичъ. г. Ново- Александровска Новенская губ. Гер- сонъ Давидъ Личъ.

חלק רביעי מן מתים

מספר	באזיה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המת	ממה מת, מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה אלמנה או גרושה
		יהודי	נוכרי			
146	מדינת אוקראינה	23	28			היה בן 28 שנה שמו גוסטב גוסטבוביץ.
147	מדינת רוסיה	25	30	19		היה בן 25 שנה שמו דאָויד שטיין. היה נשוי.
148	מדינת רוסיה	25	30	20		היה בן 20 שנה שמו משה שטיין. היה נשוי.
149	מדינת רוסיה	25	30	21		היה בן 21 שנה שמו דאָויד שטיין. היה נשוי.

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
100		въ сел. Карб-Нова	27	2	4 1/2 л.	Брюшной тифъ.	Фрейда, дочь Опа-линскаго мѣщ. Волвенскаго уѣд. Вулкова Ицкова Морамова Мен-пера.
101		тоже	27	2	8 л.	Воспаленіе брюшны и тол-стѣй кишки.	Дочь братьевъ Велисскаго мѣщ. Мина Нотеловна Кракима.
102		тоже в Мемп. епархіе дане 30/11-1920г.	29	4	30 л.	Брюшной тифъ.	Словинская мѣщ. Прохнен-ская уѣд. Мар-силь Шааковна Карповека.
103		тоже	29	4	8 л.	Скарлатина	Сима, дочь Шу-равичскаго мѣщ. Могилевской уѣд. Шовши Довидова Мериана.
150		тоже	29	4	40 л.	Кривизна склера	Зубной врачъ лейбъ-дворовъ Дамонъ-Боровичъ Звазиселъ (Левъ Борисовичъ) Мерколовскій.

חלק רביעי מן מתים

מספר	כמות נקבות	כמות זכרים	באזה עיר מת ונקבר	חודש ויום המיתה		כמות שני המת	ממה מת. מהלי או מסיבה אחרת	מי מת ומה שמו ומעמדו: או מה שמה ומה היתה בתולה או נשואה: ולמנה או גרושה
				י"ד	י"ג			
100			בזוי חאקראט	27	2	4 1/2	טיפוס הבטן	פריידה בת אופלין-לינסקי
101			52	27	2	8	התחלת חום הטיפוס	מינה בת אופלין-לינסקי
102			52	29	4	30	טיפוס הבטן	סימא בת שוראביץ
103			52	29	4	8	סקרלטינה	סימא בת שוראביץ
150			52	29	4	40	קריבזת סקלרה	מרקולובסקי

4/8/1915

Часть IV. О умершихъ.

Лѣта	Лѣта		Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць		Лѣта	Болѣзь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	Женскаго	Мужскаго		Христіанскій	Еврейскій			
104								

Въ этой книгѣ переисчисленныхъ, пере-
 нумерованныхъ и печатно Харьковской Го-
 родской Управы напечатанныхъ шесть
десять (10) страницъ
 Маября 17 дня 1914 года
 Членъ Управы *А. К.*
 Секретарь *В. С.*



11240 CHINA

FALL CUP

